

ПРЕДЛОГИ

1) Переведите. Сравните и определите значения предлогов.
 1. Я провожу тебя до остановки трамвая. - 2. Автобусы в городе перевозят ежедневно до 30 000 пассажиров. - 3. Магазины открыты до 18 часов. - 4. До войны он жил в Польше. - 5. Осталось несколько минут до отхода поезда. - 6. Нужно увеличить производительность труда до 20 тысяч в месяц.

2) На основе приведённых существительных образуйте пары предложений по образцу:
 работа - Я была нигде работала. - Я вернулась с работы.

Отпуск, Кавказ, горы, север, коридор, универсам, базар, факультет, институт, город, университет, родина, Италия, министерство, улица, ресторан, концерт, экскурсия, Крым.

3) Ответьте на данные вопросы. В ответах употребите предлог ПРОТИВ или НАПРОТИВ.

1. Где находится наш факультет? (библиотека) - 2. Как нельзя фотографировать? (солнце) - 3. Где находится остановка трамвая? (бульварная магистраль) - 4. Где остановилась машина? (подъезд) - 5. Как бежали спортсмены? (ветер). - 6. Где они? Они борются (террористы)

4) Дополните предлоги В и НА. Объясните выбор предлога.

1. Мы учимся университете, педагогическом факультете. - 2. Его брат работает министерстве внешней торговли. - 3. Это произошло моих глазах. - 4. Они не этом этаже живут, а этажом ниже. - 5. завале Шкода он проработал 20 лет. - 6. прошлые годы друг не раз побывал Краюму, побывал и Дону.

5) Дополните предлоги ОКОЛО, МИМО, ВОКРУГ. Слова в скобках поставьте

в надлежащей форме.

1. Машина промчалась (здание школы). - 2. Поезд прошёл (город, деревня, село). - 3. Сетолня Агёна прошла (я), не поздоровавшись. - 4. (дом) стояла женщина. - 5. Заходите к нам, когда пойдёте (наш дом). - 6. (дача) только леса и дуга. - 7. (озеро) растут деревья. - 8. Пароход остановился (остров).

6) Образуйте предложения:

Под Новый год; за два года до пенсии; под утро; под диктовку; рассказывать про детство; через 20 лет; перейти через дорогу; танцевать под гармонь; узнать через газету; принимать лекарство через каждые два часа.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ:

1. Какие предлоги выделяются по происхождению?

Назовите непроизводные и производные предлоги.

2. С какими падежами сочетаются предлоги без, для, до, из, к, от, при, про, ради, у, через, из-за, из-под, между, на, о, под, по, с? Приведите примеры.

3. Как называются предлоги: *вдоль, вместе, возле, навстречу, подобно, сквозь, согласно, накануне, около, относительно, мимо, внутри, после?* С какими падежами они сочетаются?



4. Какие предлоги выделяются по морфологической структуре? Предлоги к, между, на, из-за, в области (чезго), по направлению к, в отличие от, несмотря на, Употребляйте в предложениях.

7) Сравните значение первообразных синонимичных предлогов. Употребляйте их в предложениях.

ПОСЛЕ – ПО:

после окончания (стилистически нейтральное) | по окончании (во временном значении употребляется в деловой и научной стиле)

О – ПРО:

Рассказать о чем-нибудь (стилистически нейтральное) | рассказать про что-нибудь (предлог характерен для разговорно-бытового стиля)

ПО – ИЗ-ЗА:

не прийти по болезни (официально-деловой стиль) | не прийти из-за болезни (разговорный стиль)

ОТ – С:

стопить от стыда (стилистически нейтральное) | стопить со стыда (предлог характерен для разг. речи; разг.-бытовой стиль)

8) Переведите словосочетания:

Туден ро скондени školu; hodinu před začátkem vyučování; několik minut před osmou; před několika dny; za 5 minut před začátkem představení; dva dny před narozeninami; před pěti lety; před třemi měsíci; za Karla IV.; od šapného tábora; navzdory protestům; o atomové elektřině; u příležitosti výročí; zkouška z literatury; proti znečišťování ovzduší; vředevešer vánoce; parní škole; proti světlu; tři vyučování; v šesti dnech; tři snědání.

9) Там, где нужно, дополните по смыслу подходящих предлог, слова в скобках поставьте в надлежащей форме:

Слегать (невнимательность); газета (5 января); поезд ходит (расписание); он смеётся (она); она смеётся (родителя); мастер спорта (волейбол); родственник (мать); дать каждому (один карандаш, одну ручку); вопль в воду (шея); она любит ходить (магазин).

10) Дополните предложения:

а) *в среду или по средам?* б) *вечером или по вечерам?*
 ... я должна встретиться с подругой. | я должна заниматься.
 ... я занимаюсь музыкой. | Я занимаюсь

11) Дополните правильный вариант:

1. У каждого было по
 а) шесть книг б) шести книгам в) шести книгах
 г) шесть книг д) шести книги е) шестью книгами
2. У каждого было по
 а) двустам трём рублям б) двести при рублях в) двустах трёх рублях
 г) двести трёх рублей д) двести трём рублям е) двести трём рублям

- 12) Скажите по-другому, употребива подголцаший по смаску предлог:
1. Мы ходили из одного магазина в другой.
 2. После нашего приезда мы должны были отдохнуть.
 3. Петр купил 10 тетрадей в двенадцать копеек.
 4. Мы ходили и искали грибы.
 5. Наша хоккейная команда победила на мировом чемпионате.

13) Переведите. Обратите внимание на главные структурные разногласия в употреблении предлогов в русском и чешском языках.

Dojít až ke škole - dojít do školy; dítě leželo vedle (u) matky - около (kolem) domu; proti vále; máš psa; mezi károu a lesem - mezi námi; nad stolem visí hodiny; rověš obraz nad stůl; před školou; přijít před školou; vyjít ze školy; na univerzitu - z univerzity; do lázni - z lázni; za roh - zproza rohu; pod stolem - zproza stolu; přijedu za týden; udeřím to za týden (tj. během týdne).

14) Переведите:

Na Krutici; vážící 5 kg; v ceně 200 rublů; syn je podobný otci; koupit na spráčku; rozcukovat o člověku; rožňovat rožňák; hra o 3 jednáních; v práci; o vlnoskách; jet autem; od zářky do konce; říci před svědky; v noci na 1. ledna; nepřítel květi nemoci; za špatného počasí; hodinu před odjezdem; během představení; čistit si oběda; z roku na rok; o přestávce; káve od mléka; táhne mi na 60; je velký asi jako já; rovoláním je učitel; povíny z 5. května; chodit ro doktora; pro každý přírůdek; kniha v tiském jazyce; říci divně; prorusit z práce; dokladu mám u sebe; dohlížet na děti; káve na víno; podle počasí; říci několika slovy; vzpamatovat se; každé ráno.

15) Переведите сменяющиеся глаголы и употребляйте их в предложениях. Следите за глагольным управлением.

Strachovat se o někoho; skákat radostí; litovat někoho; vusmívat se někomu; doufat v něco; vusťouřit jménem; psát tkou; učit se u zkušených lidí; vaku jezdí podle jízdního řádu; žádat rodiče o peníze; řečovat o nemožnosti; pít na zdraví; dát se do práce; dát do pořádku; poslat něco ro někomu; býtlet u Moskvu; ušit na objednávku; přemýšlet o něčem /někomu; jít pro něk.

16) Переведите:

1. Otec je rovoláním svátek. - 2. Mezi stolem a skříní stojí dvě židle. - 3. Kam mám rovést kava? Rověš ho na věšák vedle zrcadla. - 4. Netěť vusťasala mezi dospělými. - 5. Každé pondělí chodím evičit a každý čtvrtak chodím do knihovny. - 6. Kvůli tobě jsem dostal vusťobováno. - 7. Nemaš náhodou povíny z 10 září? - 8. Roznala jsem ho podle hlasy. - 9. Kniha ti pošlu ro Tamaře, v peňhorším případě ti ji pošlu pošou. - 10. Nemaš náhodou prázdnon sklenici od okurek? - 11. Přijdu pro tebe při hodinu před začátkem učebování. - 12. Nechtjtu ho, stalo se to jeho vlnou. - 13. Sedni si proti světlu. - 14. Kolik kilometrů je z Moskvu do Volgogradu? - 15. Se mnou neroučičte. Nemaš čas jít do kina. - 16. Vidte tak hodná a stouprně si přeče mně. - 17. Na co ses má přala? - Jestli máš lék proti bolesti hlavy. - 18. Opetosēja den před zkouškou. - 19. Stalo se to týden před koncem prázdnon (týden ro skončení prázdnon). - 20. Sdělte mi telefonicky, kdy přijedete. - 21. Město Plzeň bylo založeno v r. 1295 za krále Václava II.



❖ ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ:

1. Скажите, с какими падежами употребляется предлог ПО? Приведите примеры. (определите: по горло, по дороге, по тебе)
2. Как переводим выражения: chodit ro obchoděci; ro účeckáš svátek ro města, sručká se jí ro děšek (poděšch)? Почему перевод вышеперивеленных предложных сочетаний вынывает затруднения? Приведите еще другие примеры.
3. Попробуйте характеризовать тенденции в употреблении предлога «ПО» в современном русском языке. Приведите примеры.

17) Переведите, обращая внимание на русские эквиваленты чешских конструкций с предлогом MEZI.

1. Mezi přáteli měl tajemství. - 2. Přijít mezi nás castěji. - 3. Sedni si mezi Petra a Martina. - 4. Stál mezi dvěma, ale rotom vešel do místnosti. - 5. To slovo patří mezi nesprávná slova. - 6. Mezi oběma rostu slyru a máku. - 7. Mezi skříní a oknem stojí květinu. - 8. Ta ošáčka patří mezi nečestší. - 9. Dlouho se za ním dívala, dokud nezamizel za posledním domem.

18) Переведите, обращая внимание на русские эквиваленты чешских конструкций с предлогами NAD, POD, PŘED.

1. Polož sešit před sebe. - 2. Přijde všichni v 5 hodin před školou. - 3. Stála před zrcadlem a vesala se. - 4. Schoval se pod stůl. - 5. Stoupi si přeče mně. - 6. Rověš tu lampu nad stůl. - 7. Doris spradi pod stůl. - 8. Umlkal nad všemi svými znalostmi. - 9. To je nad lidské sly. - 10. Vavřicka se sklonila nad ráčící dítě.

19) Переведите:

1. Po tvářích jí tekly slzy. - 2. Lékař ordnuje v úterý a ve čtvrtak. - 3. Má dobré znalky ze všech předmětů. - 4. Udala se z lásky. - 5. Cizince roznáš podle vusťovnosti. - 6. Co je ti ro tom? Ro tom ti nic není, tak se do toho nerolet. - 7. Nedař drobně ro karpách.

20) Обратите внимание на то, какие значения выражаются при помощи предлога БЛАГОДАРИ и ИЗ-ЗА:

1. Из-за тебя я опоздал. - 2. Благодаря весенним дождям урожай был преkrasный. - 3. Благодаря тебе я не опоздал. - 4. Из-за плохой погоды экскурсия не состоялась. - 5. Благодаря отцу я владею французским языком. - 6. Из-за тебя всё началось.

21) Сравните следующие синонимичные однокоренные предложные сочетания Какие из них можно считать архаизированными, а какие употребляемыми в современном русском литературном языке?

- ❖ ходить кругом дома - ходить вокруг дома
- ❖ находить-ся рядом с ним - находиться обок него

- 22) Вставьте, где нужно, предлог **за**.
 Я четыре года училась грамматике.
 Я четыре года научилась грамматике.

23) Свяжите, как переводим такие конструкции, как:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| ❖ Nodinu rřed zadržekp. - | За час до начала. |
| ❖ 10 minut rřed koncem. - | |
| ❖ Nodinu rřed zadržekp uučřovřnř. - | |
| ❖ Des rřed zřekřřkř. - | |
| ❖ Nodinu ro uučřovřnř. - | Час после окончания уроков. |
| ❖ 5 minut rřed koncem uučřovřnř. - | |
| ❖ Rok ro skřekřenř řřkřř. - | |
| ❖ Rok rřed ukřekřenř řřkřř. - | |



ЗАПОМНИТЕ:

Правописание производных предлогов

Пишутся **слитно** производные предлоги, которые образовались из наречий (*вперед, vicino, навстречу*); производные предлоги *вред* (в значении „подобно“), *насчет* (в значении „от“), *место, подобие*; *виду* и *следствие* (в значении „по причине“).

Пишутся **раздельно** производные предлоги *в течение, в продолжение, по причине, в целях, со стороны* и др.

В предложениях **в течение, в продолжение, вследствие** на конце пишется **е**. Не следует путать эти предлоги с наречием *впоследствии* (на конце и).

Слитно	Раздельно
виду	в виде
вдаль	в отношении
место	в продолжение
вокруг	в связи с
везде	в силу
всലെи	в течение
вследствие	за исключением
навстречу	за исключением
наперекор	за счет
наподобие	под видом
насчет	по мере
посредством	по поводу
согласно	по случаю

СОЮЗЫ

- 1) Найдите союзы и определите их.
1. Она легла спать, (и) даже не поужинала. - 2. Ни с ним никто не говорил, ни он сам не любил тратить попусту время. - 3. Он не только умён, но и сердце у него хорошее. - 4. Отец рассердился, а мама осталась совсем спокойна. - 5. Ему в городе не нравилось, а всё-таки он остался там. - 6. Если Словакия до 1992 г. была составной частью Чехословакии, то в настоящее время она представляет собой самостоятельное государство. - 7. Я не мог работать, то кто-нибудь входил в комнату, то звонил телефон. - 8. Я занят, поэтому я не приеду. - 9. После того, как она уехала, здесь пусто. - 10. Когда прилещь домой, позвоня мне. - 11. Мы приехали, потому что бабушка заболела. - 12. Из-за того, что шёл сильный дождь, мы остались дома. - 13. Он готов приехать куда угодно, лишь бы с ней встретиться. - 14. Если будет тепло, будем купаться. - 15. Куда он ни пришёл, везде его с радостью встречали.

2) Объясните, как образовались следующие союзы и что они обозначают.

Вследствие того что; потому что; в силу того что; так как; также; когда; пускай; пока; по мере того как; если бы; лишь бы; лишь только;.....

3) Дополните пропущенные слова (пользуйтесь словами в скобках). Определите данную часть речи.

1. Я буду писать письмо. - Я буду писать самое, что и вы. (то же; тоже) - 2. Я переоденусь, а ты накрой на стол, пожалуйста. - я пришёл домой, дождь кончился (пока; пока) - 3. Что ты мне скажешь поводу? - Я ни скем не говорю и ничего об этом не знаю, и нечто не могу сказать. (потому; по этому) - 4. она ни приготовила, всё очень вкусно. - Пора идти, не опоздать на поезд (что бы; чтобы).

4) Переведите:

1. Dokud jsem se uřil, maminka uklřizela rokoř. - 2. Od ře dobu, co jsme se narodil setkali, dořřo k veřkřm zřehřnř. - 3. Protože jsem se ořřřa řřaře, nemřbla jsem k vřm vřera rřřitř. - 4. Zarřřř si vařř adresu, abudř řř nezadrřmřřa. - 5. Ať mlřvřř s křřřkřř, střle si řen střřřovř. - 6. Podle tohř, jak se bude zvuřřovřt uřřřva, bude se zvuřřovř i plřt rřařřřřřř. - 7. Jsem tolik (do ře mlřř) upavřnř, že sotřa stojřm na nohř. - 8. Ve sřřřřřř s řřm, že musel zřřstřt v rřřřř, neřel s nřřřř na dovolenř. - 9. Jaknřle se nřřřo dozřřřm, uřřřř řř to řeknř. - 10. On řřm ře řřen, a rřřese řřme řř mřřř řřmřř.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ:

1. Какие выделяются союзы по значению и функции в предложении, а какие по морфологическому составу?
2. Приведите примеры сочинительных и подчинительных союзов.

